

[Text]

justice that if he or she wants to hear those pleadings, they can, but it's not required under this section.

Amendment agreed to on division [See *Minutes of Proceedings*]

Mr. Porter: I move that clause 23 of Bill C-46 be amended as printed in government amendment G-8.

Amendment agreed to on division [See *Minutes of Proceedings*]

Clause 23 as amended agreed to

[Translation]

d'entendre ces plaidoyers s'il le juge bon, mais ce n'est pas obligatoire en vertu de cet article.

L'amendement est adopté à la majorité [Voir *Procès-verbaux*]

M. Porter: Je propose que l'article 23 du projet de loi C-46 soit modifié comme indiqué à l'amendement G-8 du gouvernement.

L'amendement est adopté à la majorité [Voir *Procès-verbaux*]

L'article 23 modifié est adopté

• 1930

On clause 24—*Non-resident defendants*

Mr. Fee: I move that the English version of clause 24 of Bill C-46 be amended by striking out line 15 on page 11 and substituting the following:

guilty plea on the ticket and sending it by

Amendment agreed to on division

Mr. Fee: I would also move that clause 24 of Bill C-46 be amended by striking out line 22 on page 11 and substituting the following:

young person in a province the lieutenant-governor in council of which has not made an order under subsection 17(2), the youth court shall consider

Amendment agreed to on division

Mr. Stevenson: I move that clause 24 of Bill C-46 be amended as printed in government amendment G-11.

Amendment agreed to [See *Minutes of Proceedings*]

Clause 24 as amended agreed to on division

On clause 25—*Crown to be notified*

Mr. Nicholson: I would suggest to members that in view of what we passed in the previous one, we should not pass clause 25.

Clause 25 negatived

On clause 26—*Sentencing hearing*

Mr. Fee: I move that clause 26 of Bill C-46 be amended by striking out lines 34 and 35 on page 12 and substituting the following:

hearing be held under paragraph 23(3)c) or 24(2)c), the court, the clerk of the court or

Amendment agreed to

Clause 26 as amended agreed to

On clause 28—*Non-resident defendants*

Mr. Porter: I move that clause 28 of Bill C-46 be amended by striking out line 26 on page 13 and substituting the following:

the peace or, in the case of a young person in a province the lieutenant-governor in council of which has not made an order under subsection 17(2)

Article 24—*Non-résidents*

M. Fee: Je propose que l'article 24 de la version anglaise du projet de loi C-46 soit modifié par substitution, à la ligne 15, page 11, de ce qui suit:

guilty plea on the ticket and sending it by

L'amendement est adopté à la majorité

M. Fee: Je propose aussi que l'article 24 du projet de loi C-46 soit modifié par substitution, à la ligne 21, page 11, de ce qui suit:

s'agit d'un adolescent, dans une province dont le lieutenant-gouverneur en conseil n'a pas pris un décret en vertu du paragraphe 17(2), le tribunal pour ado-

L'amendement est adopté à la majorité

M. Stevenson: Je propose que l'article 24 du projet de loi C-46 soit modifié comme indiqué à l'amendement G-11 du gouvernement.

L'amendement est adopté [Voir *Procès-verbaux*]

L'article 24 modifié est adopté à la majorité

Article 25—*Avis au procureur général du Canada*

M. Nicholson: Je propose aux membres qu'étant donné ce que nous venons d'adopter, nous ne devrions pas adopter l'article 25.

L'article 25 est rejeté

Article 26—*Audience*

M. Fee: Je propose que l'article 26 du projet de loi C-46 soit modifié par substitution, à la ligne 31, page 12, de ce qui suit:

23(3)c) ou 24(2)c) de la tenue d'une

L'amendement est adopté

L'article 26 modifié est adopté

Article 28—*Non-résidents*

M. Porter: Je propose que l'article 28 du projet de loi C-46 soit modifié par substitution, à la ligne 26, page 13, de ce qui suit:

s'agit d'un adolescent, dans une province dont le lieutenant-gouverneur en conseil n'a pas pris un décret en vertu du paragraphe 17(2), le tribunal pour ado-